



## LED-ES FEJLÁMPA



### Használati útmutató

HU

#### Származási hely: Kína

Gyártó:  
OVIBELL GMBH & CO. KG  
STEINSHOFFWEG 2  
45479 MÜLHEIM  
GERMANY

E-mail:  
Service-Center@ovibell-int.de



#### ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

0208/4432 390  
www.ovibell-int.de

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: 902066 / 2016  
CIKKSZÁM: 93561

08/2016

Dok./Rev.-Nr. 93866\_20160429\_HU

HU

## A csomag tartalma/ részei

- 1 Fejpánt
- 2 Hátsó lámpa
- 3 Állítócsat
- 4 Mód gomb (elülső lámpa)
- 5 Elülső lámpa
- 6 Főkapcsoló gomb (hátsó lámpa)
- 7 Lencsegyűrű
- 8 Elemtartó rekesz (elülső lámpa)
- 9 Elemtartó rekesz fedele (elülső lámpa)
- 10 Elem LR 03, 3 db
- 11 Elemtartó rekesz fedele (hátsó lámpa)
- 12 Gombelem CR2032, 2 db



A csomag 3 LR 03 (AAA) és két CR2032 típusú gombelemet is

tartalmaz.

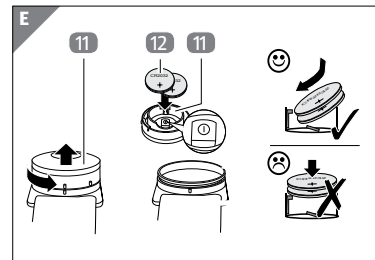
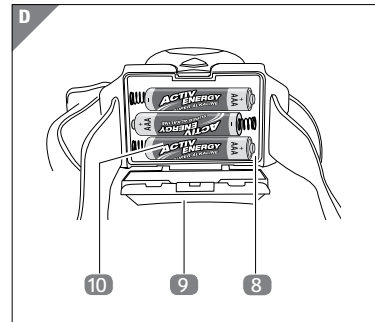
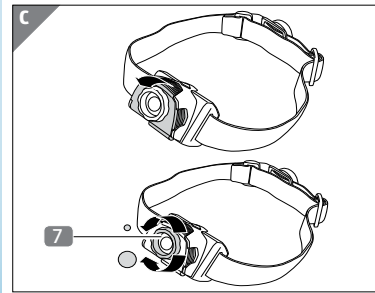
## Általános tudnivalók

### Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a LED-es fejlámpához tartozik. Fontos információkat tartalmaz a használatáról.

Az olvashatóság érdekében a LED-es fejlámpára a továbbiakban röviden csak „fejlámpaként” hivatkozunk.



A fejlámpa használata előtt olvassa el alaposan a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a fejlámpa károsodásához vezethet. A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok betartásával készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is. Őrizze meg a használati útmutatót. Ha a fejlámpát továbbadja, feltétlenül adja át a használati útmutatót is.

## Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a fejlámpán és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.

### FIGYELMEZTETÉS!

Közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el súlyos akár halálos sérülésekhez vezethet.

### ÉRTEŚÍTÉS!

Ez a jelzőszo lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Ez a jel a kezeléőről nyújt hasznos kiegészítő tudnivalókat.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezet): Az itt látható jellel ellátott termékek

teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi jogszabályát.



A fényforrás megfelel a 2-es kockázati csoportnak. FIGYELEM: Veszélyes optikai sugárzást bocsáthat ki. Ne nézzen bele az aktív fényforrásba.

## Biztonság

### Rendeltetészerű használat

A fejlámpát beltéri és kültéri világításhoz, használatra terveztük. A fejlámpa kizárólag személyes használatra készült, üzleti, kereskedelmi célú használatra nem alkalmas. A fejlámpa nem játékszer, 6 évesnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.

A fejlámpát kizárólag a használati útmutatójának megfelelően használja. A rendeltetésellenes használat anyagi károkhoz vezethet.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelőséget.

### Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS!

### Robbanásveszély!

Az elemek szakszerűtlen kezelés, használat esetén felrobbanhatnak.

- Védje az elemeket a jelentős hőforrásoktól, pl. a közvetlen napsugárzástól, a tűztől és a

használatától. Ne melegítse az elemeket.

- Elemcsere esetén mindig ugyanolyan vagy egyenértékű elemeket használjon.

### FIGYELMEZTETÉS!

### Sérülésveszély!

A fejlámpa rendeltetésellenes használata sérülésekhez, balesetnek vezethet.

- Az elemeket soha ne hagyja felügyelet nélkül elől. Azokat a gyermeket lenyelhetik. Ilyen esetben azonnal kérjen orvosi segítséget.

### FIGYELMEZTETÉS!

### A szemek és a retina sérülésének veszélye!

A fényforrás megfelel a 2-es kockázati csoportnak.

Vigyázat: Ne nézzen bele a fényforrásba, az elvakíthatja, és károsíthatja a retináját és a szemét.

### ÉRTEŚÍTÉS!

### Sérülésveszély!

A fejlámpában és az elemekben a szakszerűtlen használat kárt tehet.

- A fejlámpát a használat után és a tisztításhoz kapcsolja ki.
- Ne merítse a fejlámpát vízbe vagy más folyadékba.
- A fejlámpát tartsa távol forró felületektől.
- A fejlámpát csak szakemberrel javíttassa.
- A fejlámpát ne használja esőben és nedves, párás környezetben. Ha a fejlámpát mégis nedves helyen használja, akkor azt azonnal szárítsa meg.
- Egyszerre cserélje az elemeket.
- Válassza a megfelelő elemméretet és -típust. Vegye figyelembe a műszaki adatokat.
- Győződjön meg az elemek megfelelő behelyezéséről, értsd: a (+ és -) polarításra.
- A lemerült elemet rögtön távolítsa el.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Ne töltse fel a nem újratölthető elemeket.
- Az elemek berakása előtt tisztítsa meg az elemérintkezőket és a készülék érintkező helyeit.

## Üzembe vétel

### A fejlámpa és a csomag tartalmának ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan-e (lásd **A**, **D** és **E** ábra).
2. Ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a fejlámpán vagy valamely alkatrészén. Amennyiben igen, ne vegye használatba a fejlámpát. Forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.

## Előkészítés

- Helyezze be a mellékelt elemeket (10) és gombelemeket (12) úgy, ahogy azt „Az elemek cseréje” című fejezet ismerteti.
- Állítsa be a fejpántot (1) saját fejméretéhez az állítócsat (3) használatával, hogy a termék kényelmesen és stabilan illeszkedjen a fejére (lásd **A ábra**).

## Használat

### ÉRTEŚÍTÉS!

### Sérülésveszély!

A fejlámpa szakszerűtlen használata sérülést okozhat.

- A fejlámpa elviseli a -20 °C alatti hőmérsékletet is.
- Kerülje a jelentős hőmérsékletingadozásokat.

### Fejlámpa be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a mód gombot (4) az elülső lámpa (5) bekapcsolásához (lásd **A ábra**).
- Nyomja meg a főkapcsoló gombot (6) a hátsó lámpa (2) bekapcsolásához (lásd **B ábra**).
- Nyomja meg a mód gombot az „üzemmód beállítás” fejezetben található táblázat szerint az elülső lámpa kikapcsolásához.
- Nyomja meg a főkapcsoló gombot az „üzemmód beállítás” fejezetben található táblázat szerint a hátsó lámpa kikapcsolásához.

### Üzem mód beállítás

- Kapcsolja be az elülső lámpát (5) a „Fejlámpa be- és kikapcsolása” fejezetben ismertettek szerint.
- Nyomja meg a mód gombot (4) a megfelelő üzemmód kiválasztásához:

Megnyomás 1x:	100 %
Megnyomás 2x:	60 %
Megnyomás 3x:	30 %
Megnyomás 4x:	Villogás
Megnyomás 5x:	Kikapcsolás

- Kapcsolja be a hátsó lámpát (2) a „Fejlámpa be- és kikapcsolása” fejezetben ismertettek szerint.
- Nyomja meg a főkapcsoló gombot (6) a megfelelő üzemmód kiválasztásához:

Megnyomás 1x:	Bekapcsolás
Megnyomás 2x:	Villogás
Megnyomás 3x:	Kikapcsolás

### A fény fókuszának és dőlésszögének állítása

A lencsegyűrű forgatásával a fény távolsága fokozatmentesen állítható (lásd **C ábra**).

- Ha a lencsegyűrűt (7) az óramutató járásával azonosan forgatja, akkor a fény pont mérete, és így a fény szöge és szélessége növekszik.

- Ha a lencsegyűrűt az óramutató járásával azonosan forgatja, akkor a fény pont mérete csökken, a fény fókuszálódik.
- Állítsa az elülső lámpát (5) felfele, lefele vagy éppen középre, hogy a fénykúp dőlésszögét módosítsa, azt irányítsa.

## Tisztítás és karbantartás

### Tisztítás

### ÉRTEŚÍTÉS!

### Sérülésveszély!

A fejlámpa szakszerűtlen használata sérülést okozhat.

- Soha ne merítse a fejlámpát vízbe vagy más folyadékba.
- Ne használjon agresszív tisztítószert, fém vagy műanyag sörtéjű keféket, éles, fém tisztítóeszközöket, például kést, kemény kaparót vagy más hasonló tárgyat.

- Szükség esetén enyhén benedvesített törülközővel tisztítsa meg a fejlámpát.
- Szükség esetén szerelje le a fejpántot az elülső lámpa (5) és hátsó lámpáról (2), azt langyos, semleges kémhatású tisztítószere vízben tisztítsa meg. A fejpántot max. 30 °C fokos kímélő menetben gépben is moshatja.
- A fejpántot (1) minden használat után engedje megszáradni.



A fejpánt szükség esetén cserélhető.

### Az elemek cseréje

### FIGYELMEZTETÉS!

### Sérülésveszély!

Az elemből kifolyó sav sérüléseket okozhat.

- Az elemből származó folyadék bőrre, nyálkahártyára, szembe ne kerüljön.
- Ha mégis érintkezik az elemből kifolyt savval, azonnal öblítse le az érintett területet vízzel, és kérjen orvosi segítséget.

### ÉRTEŚÍTÉS!

### Sérülésveszély!

A szakszerűtlen használat kárt tehet az elemekben és a fejlámpában.

- Helyezzen be az új elemeket.
- Kizárólag azonos típusú elemeket helyezzen be.

### Elemek cseréje az elülső lámpában

- Lazítsa meg a fejpántot (1) az elülső lámpa (5) elemtartó rekesze (8) felett.
- Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét (9) (lásd **D ábra**).
- Vegye ki az elemeket (10). A használt elemeket mindig egyszerre cserélje.

- A környezetvédelemnek megfelelően selejtezze le az elemeket (lásd a „Leselejtezés” című fejezetet).
- Kizárólag (három) azonos típusú elemet helyezzen be. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- Zárja be az elemtartó rekeszt.
- Húzza a fejpántot újra szorossra.

### Elemek cseréje a hátsó lámpában

- Az elemtartó rekesz fedelét (11) csavarja az óramutató járásával ellentétesen a kinyitásához (lásd **E ábra**).
- Vegye ki a gombelemeket (12).
- A környezetvédelemnek megfelelően selejtezze le az elemeket (lásd a „Leselejtezés” című fejezetet).
- Kizárólag azonos típusú elemeket helyezzen be. Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- Húzza meg újra a elemtartó rekesz fedelét.



A LED diódákat a hosszú élettartamuk miatt nem kell cserélni.

### Tárolás

- A fejlámpát hűvös, száraz helyen tárolja.
- Gyerekek elől tárolja elzárva, általában hozzá nem férhető helyen az elemeket és a fejlámpát.
- Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja a fejlámpát.

## Műszaki adatok

Modell: 902066/2016

Fényerősség elülső lámpa

100 %-os intenzitás: 140 Lumen  
60 %-os intenzitás: 95 Lumen  
30 %-os intenzitás: 55 Lumen

Fény hatótávolsága

100 %-os intenzitás: kb. 150 m  
60 %-os intenzitás: kb. 100 m  
30 %-os intenzitás: kb. 80 m

LED fény sugar szöge: 15°

LED\*\*:

2-es rizikó csoport besorolás  
2 Watt Cree XP-E2 LED

Elemek elülső lámpa: 3 db LR 03 (AAA), 1,5V V-os elem

Elemek hátsó lámpa: 2x CR2032 3 V-os lítium gombelem

Súly (elemek nélkül): kb. 80 g

Cikkszám: 93561

Védelmi osztály III:

Fröccsenő víztől védett IPX4

\*100 %-os elem töltöttség és maximális fókuszálás esetén.

**\*\*Vigyázat: Ne nézzen bele a fényforrásba.**

## Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási tájékoztató feltüntetett címen.

## Leselejtezés

### A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

### Elhasznált készülékek leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, ahol van szelektív hulladékgyűjtés)



**A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladék közé!** Ha a fejlámpa használhatatlanná válik, a **törvény előírásai szerint minden**

**felhasználó köteles azt a háztartási hulladéktól elkülöníteni** és a legközelebbi gyűjtőállomáson leadni. Így biztosítható a leselejtezett készülékek szakszerű újrahasznosítása, és megelőzhető a környezet károsítása. Ezért vannak ellátva az elektromos készülékek az itt látható jelöléssel.

### Az elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékok közé!



A fogyasztó törvényi kötelezettsége, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat a lakókörnyezetében felállított gyűjtőpontokon vagy a kereskedésben leadja, függetlenül attól, hogy azok káros anyagot\*\* tartalmaznak-e vagy sem. Így érhető el, hogy azok bekerüljenek a környezetbarát hulladékkezelési rendszerbe.

\*\*a következő jellel van ellátva: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom



### Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Aldi-termékről.\*

\*A QR kód beolvasó program használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló díjszerződése szerint kell fizetnie.

Ahasználati útmutató PDF formátumban is letölthető a [www.ovibell-int.de](http://www.ovibell-int.de) weboldalunkról.